

علي بابا جي ڪهاڻين جو اڀياس

A Study of Ali Baba's Stories

Abstract

Ali Baba has a distinguishable literary status and place in the world of fiction in Sindhi language. This research paper focuses on the stories of Ali Baba in the Sindhi language and literature. It aims to highlight Ali Baba's significant role in the world of fiction. The paper discusses how Ali Baba, through novels, stories, and dramas, has contributed to the preservation of the history and civilization of Sindh. Specifically, in the novel 'Mohen Jo Daro,' Ali Baba has played a crucial role in preserving and transmitting ancient lexicons and linguistic qualities of the Sindhi language. Most of the stories produced by Ali Baba reveal subjective, abstract, imaginary, and historical patterns and aspects. The paper emphasizes that Ali Baba's portrayal of the glorious identity of Sindh brings to the forefront its historical significance, epics, narratives, and magnificent traditions. Furthermore, by doing so, he seems to introduce it to readers. In the same breath, the paper discusses the characterization presented in different stories of Ali Baba.

Keywords: Ali Baba, fiction, Sindhi short stories, characterization.

علي بابا افسانوي دنيا ۾ هڪ انفرادي ۽ امتيازي حيثيت رکندڙ ڪهاڻيڪار آهي. علي بابا پنهنجي ناول، افسانن ۽ ڊرامن وسيلي سنڌ جي تاريخ ۽ تمدن کي زندهه ڪيو آهي. خاص طور ’موهن جي دڙي‘ ناول وسيلي هن سنڌي ٻوليءَ قديم لفظن ۽ لساني خوبين کي محفوظ ۽ منتقل ڪيو آهي. سنڌ ڌرتي، سنڌو درياھ، نج نبار ۽ عوامي ٻولي ۽ سنڌ جي اصلوڪن رهواسين جي زندگين کي افسانن ۾ ڪڍي اچڻ ئي علي بابا ۽ سندس افسانن کي همعصر دور جي ڪهاڻيڪارن ۾ نمايان سڃاڻپ ڏيارين ٿا.

”هو پنهنجي ڪهاڻين لاءِ جيڪي ڪردار چونڊي ٿو، اهي سڀ اصل ڌرتيءَ ڏٺي ۽ قديم دراوڙي نسلن جا شهزادا، شهزاديون، سندن الميا ۽ آکاڻيون آهن. ايئن ئي هن جي افساني جي سرشت ۾ دراوڙي دل ۽ دراوڙي درد ڏٺڪندي محسوس ڪري سگهجن ٿا. هن جا ڪردار ٿرو پيئندڙ ڪولهي، پاليشاهي، گرگلا، چمار، هيٺين ذاتين جا، سڏجندڙ اصل وڏين ۽ معتبر ذاتين وارا، پنهنجن زمانن جا مالڪ ۽ خالق پراچ جا ڌڪاريل، دٻايل، هيسايل، لتاڙيل ۽ چيپاڻيل ڪردار آهن، جيڪي ڀڳن جا ڀڳ غلامي، محڪومي ۽ استحصال جي گهڻ ٺٺنمڻن بلاهڻان ڏنگجي رهيا آهن.“ (1)

علي بابا ان طبقي جي ماڻهن جو ليڪڪ آهي، جن کي سندس ئي افسانن وانگر ماني اڏ ۽ چنڊ پورو نصيب ٿيندو آهي. اهڙي پيڙيل ۽ نظرانداز طبقي جي زندگين بابت پرپور ڪهاڻيون لکي، علي بابا سنڌي ادب تي هڪ اڻ مٽ چاپ چڙهي آهي. علي بابا پنهنجي تاريخي ناول ”موهن جو ڌڙو“، ڪهاڻين: ”ڪارونجهر جو قيدي“ ۽ ”رني ڪوٽ جا رکوال“ ۾ مهاويد آتم تارا، راجا سميرس ۽ روپلي ڪولهيءَ جي ڪردارن توڙي تاريخي واقعن جي حقيقت نگاريءَ سان گڏ ’شيوادجي‘، ’ساڙڙرو‘ ۽ ’رنيڪا‘ جو رومانس تخليق ڪري، تاريخ ۽ اڄ جي دور جي حقيقتن کي گڏائي، هڪ نئون اسلوب تخليق ڪيو آهي. علي بابا جا خليل ڪردار ۽ چونڊيل موضوع ديوار تي چٽيل ڪنهن اهڙي تصوير جيان محسوس ٿيندا، جن کي ڏسندي ئي ڏسندي پڙهندڙ ان جي رنگن ۾ محو ٿي وڃي ٿو. عليءَ جا اهي ڪردار پنهنجي ارد گرد ڦرندا ۽ تصور جي منظرنامي ۾ رونما ٿيندي محسوس ٿيندا. علي بابا جي اهڙين ڪهاڻين ۽ ڪردارن ۾ پڙهندڙ ڪٿي نه ڪٿي پاڻ کي جيئندو محسوس ڪري ٿو.

”علي بابا جو پنهنجو هڪ اهڙو انفرادي ڊڪشن آهي، جنهن کي علي بابائي ڊڪشن سڏيو وڃي ٿو. هن پنهنجي ڪهاڻين ۾ ٻوليءَ ۽ بيانن جا فني تجربا پڻ ڪيا آهن.“ (2)

علي بابا جو اصل نالو علي محمد رند بلوچ آهي. هن جو جنم 1940ع ڌاري ڪوٽڙيءَ ۾ ٿيو ۽ 1965ع ڌاري لکن جي شروعات ڪري، علي بابا جي نالي سان ادبي سڃاڻپ قائم ڪيائين. علي بابا شاندار ناول، ڊراما ۽ ’اسين ماڻهو لاڙجا‘ جهڙو ڪلاسيڪل

لوڪ گيت لکڻ سان گڏ و گڏ سنڌي ادب کي لڳ ڀڳ هڪ سئو افسانا ڏنا آهن. 1981ع ۾ علي بابا جي ڪلاسيڪل ڊرامي ”دنگيءَ منجهه درياھ“ کي جرمنيءَ جي ميونخ شهر ۾ منعقد ٿيندڙ ڊراما فيسٽول ۾ شامل 92 ملڪن جي ڊرامن مان ٽيون نمبر ايوارڊ ڏنو ويو. ”ڌرتي ڌڪاڻا“ (1982) ”آيل ٿي اولهڻا“ (1984) ۽ ”منمنجون ڪهاڻيون“ (1994) علي بابا جي ڪهاڻين جا مجموعا آهن. ڪهاڻين جو مجموعو ”جنم پومي شمشان پومي“ علي بابا جي وفات کانپوءِ سندس تڙيل پڪڙيل ڪهاڻين جي ڳولا ڪري، 2017 ۾ ڊاڪٽر اسحاق سميجي شايع ڪرايو.

”علي بابا جي ڪهاڻين جي خاص خوبي ان جا Indigenous ڪردار، اصلوڪن ۽ خانہ بدوش قبيلن جو محاورو ڏند ڪٿائي ۽ تصوراتي موضوع ۽ انهن جي اندر همعصر دور جي سچاين ۽ تلخ حقيقتن جو دل پڄائيندڙ ۽ گهاٽيندڙ اظهار آهي،“ (3)

علي بابا جي ڪهاڻين جو ڪليات ”منمنجون ڪهاڻيون“ (مرتب: ڊاڪٽر اسحاق سميجو) جي عنوان سان 2017 ۾ شايع ٿيو. علي بابا 8 آگسٽ 2016ع ۾ وفات ڪئي.

علي بابا جون اڪثر ڪهاڻيون داخلي، تجريدي، تصوراتي ۽ تاريخي نوعيت جون آهن. هڪ ليکڪ جي حيثيت ۾ علي بابا تي فئنتسي غالب آهي. علي بابا پنهنجي دل دنيا ۽ لکڻين ۾ ماضيءَ جي حوالن واري _ سندس تصور ۾ سمايل زند جاويد ۽ عظيم سنڌ کي ان جي تاريخي حيثيت، رزميه واقعن، قصن ۽ عالیشان روايتن مطابق نه فقط پاڻ سان گڏ کڻي ٿو هلي، پر پڙهندڙن کي به وقت بوقت ان سان روشناس ڪرائيندو ٿو اچي. تنهن هوندي به جتي جتي علي بابا فئنتسي مان ٻاهر نڪري ٿو، سندس لکڻيون جاڳندي ستل سماج کان چرڪ ڪڍايو ڇڏين ۽ سندن ئي ستم ظريفيءَ سان کين روبرو ڪرائين ٿيون. علي بابا پنهنجي ڪهاڻين وسيلي کلي عام بغاوت ڪري ٿو. مصلحت پسندي هن جي مزاج جو حصو ئي نه آهي. علي بابا پنهنجي ڪهاڻين بابت ويچار ڪجهه هن ريت ونديا آهن

”ڪهاڻي مون وٽ فلسفي، ناصحائي نُڪتي، اصلاح عامه يا پرويڊيگنڊا وغيره جهڙن لفظن کان بلڪل جدا ۽ مٿانهين شيءِ آهي. ڪهاڻي فقط ڪهاڻي آهي ۽ ان کي ڪهاڻي ئي رهڻ کپي.“ (4)

هتي علي بابا جي ڪجهه افسانن جو ترقي پسند افسانن طور جائزو وٺجي ٿو.

ڪارونجهر جو قيدي

ڪارونجهر جو قيدي علي بابا جو اتماسڪ افسانو آهي. هن افساني ۾ ڪارونجهر جبل جي وارثي ۽ ڪارونجهر جبل تي قبضي لاءِ ڪارونجهر جي رهواسين ۽ انگريزن جي وچ ۾ ٿيندڙ ويڙه جو نقشو ڪارونجهر جي فطري حسناڪيءَ سان چٽيل آهي. ”جيڪڏهن ڌرتيءَ تي ڪا جنت آهي ته اهو فقط ڪارونجهر پهاڙ آهي ۽ جي ڪٿي ڪا دوزخ آهي ته اهو به فقط ڪارونجهر پهاڙ تي آهي.“ (5) ڪارونجهر جو قيدي ”انڊلٽ“ مئگزين ذريعي سامهون آيو. هن افساني جا مک ڪردار روپلو ڪولهي ۽ ان جي وٺي آهن، جيڪي ڪارونجهر جي مالڪي ڪرڻ لاءِ پنهنجي حوصلي جي زور تي ڏاڍن سان مهاڏو اٽڪائڻ ٿا. هن ويڙه ۾ ڪارونجهر جو سورموروا، انگريزن جي قيد ۾ هوندي به انهن جي سامهون ارڙي ۽ اونچي ڪارونجهر پهاڙ جيان اٿل ٿي ٿو بيهي. افساني ۾ روپلي ڪولهي ۽ ان جي زال جا مڪالما افساني کي سگهارو ۽ علي بابا کي ابناسي بڻائي ٿا ڇڏين. هن جوڙي کي جڏهن آخري ملاقات جو موقعو ٿو ملي، ته روپلي جي وٺي پنهنجي ور جي همت کي برقرار رکڻ لاءِ هڪ جملو مهڻي طور ادا ڪري ٿي ته.

”متان مون تان ڪارونجهر جون ڪولهيائون ڪلائين.“ (6) هيءَ جملو هڪ مثال رقم ٿو ڪري ته جيئن روپلو ثابت قدم رهي سگهي. هن افساني جي مرڪزي ڪردار روپلي سان گڏ ان جي نبل، گريپ وٽي، ۽ نازڪ حالتن مان گذرندڙ وٺيءَ جي بردباري ۽ بي باڪيءَ جا نقش جنهن ريت علي بابا چٽي ٿو، تنهن ۾ هوءَ به سنڌ ۽ لطيف جي ڪنهن سورمي مثل ٿي لڳي، جيڪا ”سڄڻ ۽ ساڻيم ڪنهن اٿاسيءَ وسري“ مان ساڻيم ٿي، سڄڻ کي گهور وڃڻ جو چٽاءُ ڏئي، نئين ’مارئي‘ جو روپ ڌاريندي نظر اچي ٿي. هن لاءِ وطن هر جذبي کان هر مادي رشتي ۽ شيءِ کان مٿانهون آهي. اهڙن غير رواجي مثالن سان سنڌ جي سڄي تاريخ پري پئي آهي، جن ۾ باگهل ٻائي ۽ مائي بختاور شهيد جي پوٽواري ڪندڙ انيڪ عورتون ملنديون.

روپلي جو ڪردار پنهنجي ڌرتيءَ جي آئيندي کي غلاميءَ جي زنجيرن ۾ جڪڙجڻ کان بچائڻ ٿو چاهي. روپلو پنهنجي ٻار جي جنم جي خوشي ملهائڻ لاءِ آزادي حاصل ڪرڻ بدران آزاد ڌرتيءَ لاءِ موت کي پسند ٿو ڪري ته جيئن سندس ديس جا ايندڙ نسل غلاميءَ ۾ ساھ کڻڻ بجاءِ ڪارونجهر جي ڪلي فضا ۾ ساھ کڻڻ ۽ روپلو انهن اڳيان سرخرو رهي. ڪيپٽن تروٽ جي ناڪام ٿيندڙ هر ڪوشش کان پوءِ هور روپلي

کي پنهنجي سنتن جي ياد ڏياري جهڪائڻ ٿو چاهي ته کيس ورندي هن ريت ملي ٿي: ”غلام ٻار کي ڏسي ڇا ڪندس، ڪهڙي خوشي ٿيندي.“ (7) قبضه گير پنهنجي هر ڪوشش جي بدلي روپلي جي وڌندڙ حوصلي کي ڏسي پاڻ کي ڪمزور محسوس ٿو ڪري. هيءَ ڪهاڻي پنهنجي حقن، ورثي ۽ سرزمين جي مالڪاڻي اختيارن خاطر هيٺي ۽ ڏاڍي جي وچ ۾ هڪ زور آور جنگ جي ذريعي انساني شعور کي اجاگر ڪري ٿي. روپلي ڪولهيءَ کي قيد ۾ ايڏائيندي، سامراجي قوت به ان دور انديشيءَ کي قبولي ٿي ته هو گهڻو وقت هتي قابض رهي نه سگهندا. ”پر ڪارونجهر شايد کين ٻارهن سالن کان به اڳ خالي ڪرڻو پوي.“ (8)

علي بابا جي هن افساني ۾ ترقي پسند تحريڪ جي زير اثر ڪيترا ئي باغي ۽ مزاحمت ڪندڙ ڪردار نظر ايندا جيڪي ڌارين ۽ قبضه گيرن آڏو جهڪي پنهنجي ڌرتيءَ جا انعامي وارث بڻجڻ کان شديد انڪاري آهن. اها ڌرتي جيڪا هنن جي جنم ۽ شمشان ڀومي آهي. روپا به انهن ڪردارن مان هڪ آهي، جيڪي ڪارونجهر تي انگريزن جي غلاميءَ وسيلي ملڻ واري جاگير جي لالچ تي رد عمل ڏيندي چوي ٿو: ”هيءَ سڄي ڌرتي منهنجي آهي. تون ڪير ٿيندو آهين مونکي جاگير ڏيڻ وارو.“ (9) هن افساني وسيلي علي بابا تاريخ ۽ نين پيڙهين جي وچ ۾ هڪ تسلسل قائم ڪيو آهي، جيڪو رهندي دنيا تائين قائم رهڻو آهي. ”هن ۾ ڪهاڻيءَ جي ڪلاسيڪل روايت ۽ جديديت جي حقيقي صورت پنهنجي سمورن خد و خالن سان چٽي نموني ڏسي سگهجي ٿي. هڪ لحاظ کان، علي بابا جو افسانو سماجي حقيقت نگاريءَ ۽ جديديت کي ڳنڍيندڙ پل آهي.“ (10) مٿيءَ سان بي حد عشق ۽ ان عشق ۾ وطن جي حفاظت لاءِ بغاوت ۽ مزاحمت هن افساني جو ترقي پسند رخ آهي. هن افساني ۾ علي بابا تاريخ جي امر ڪردار روپلي کي پيٽا ڏيندي، نين پيڙهين کي اهو سبق ڏنو آهي ته وطن خاطر جان ڏيندڙ ڪردار مردانه آهن.

رني ڪوٽ جا رکوال

هيءَ سون ورندي سنڌ جو اڻ ميوو اوج کڻي ايندڙ راجا سميرس چوٿين جو افسانو آهي، جنهن لاءِ سنڌ ڏاڍي قيمتي ۽ پلاري آهي. افساني موجب راجا سميرس، رني ڪوٽ جو قلعو جوڙائي، سنڌ جي حفاظت کي يقيني بنائيندڙ اهو حڪمران آهي، جنهن کي ويساه آهي ته هن جي پرجا سندس حاڪميت ۾ امن و آشتي سان آهي. هي افسانو سرهي سنڌ جي سکر ڏينهن جو يادداشت نامو آهي، جيڪو سوپياوان راجا ۽ غيرتمند رعايا جي

نيمروز سان جو تيل جنگ ۾ پرتويءَ جي نگهباني سان گڏ سنڌ جي ثقافتي گڻن کي پڻ
آشڪار ٿو ڪري هن شاندار ڳالهه ٻولهي مان ان جو اندازو لڳائي سگهجي ٿو:

”نيمروز! بهادر راجا هار جيت جو فيصلو پنهنجي ڪلهن تي ڪٽندا آهن، ٻڌاءِ ماءُ
ڪيتري ٿيڻ پياري اٿئي. سر سمهائڻ آيو آهين يا لشڪر ڪهائڻ آيو آهين؟“

نيمروز سميرس جي پلن گهوڙن واري رت ۽ سندس هڏ ڪاٺ ڏانهن
نهاريو، سندس همت جواب ڏيئي ويئي.

”آئون توکي، تنهنجي لشڪر سان گڏ تباه ڪرڻ آيو آهيان.“

سميرس هڪل ڪري چيس: ”اسين هتي جنگ ڪٽڻ لاءِ نه، مرڻ لاءِ
ايندا آهيون. ڪٿيون ڪي هاريون، اسان لاءِ جنگ جي ميدان مان
جيڪو موٽڻ مهڻو آهي، تون اسان جي تڏي تي آيو آهين. هاڻ ٻڌاءِ،
جنگ لاءِ ڪهڙيون سهولتون ٿو گهرين؟“

”اسان وٽ پاڻيءَ جي کوٽ آهي. اسان کي پاڻي جي ضرورت پوندي.“

”ڊچ نه. اسين پنهنجي دشمن کي پاڻي پياري ماريوندا آهيون. بي ڪهڙي سهولت
ڪپي؟“ (11)

آڌرپاءُ ڪندي روزاني جي بنياد تي پاڻيءَ جون پخالون تڏي تي لنگهي آيل سنڌ
ڌرتيءَ تي ڪاه ڪرڻ وارن مخالفن کي ڏٺيون ٿي ويون ۽ نيٺ جنگ جي ميدان ۾
کين شڪست ڏئي در تان پڇاڻي ڪڍيو ويو. راجا سميرس پنهنجي وچن تي پورو
لهندي اناوبهه راتيون هلڻ واري جنگ ۾ وڃڻ جو پيڇو ڪندي پليدان ڏنو، جنهن
کان پوءِ هڪ باوقار راج ماتا، راجا جي موت تي صدمي بجاءِ تاريخي جملا ادا ڪري،
حريف آڏو پنهنجو ۽ سنڌ جو فخر بلند رکيو:

”پنهنجي آزاديءَ لاءِ، امن ۽ اهنسا لاءِ، ڪي قربانيون ڏيڻيون ٿي پونديون آهن. ڌرتيءَ
جو ست رڳو رت آهي ۽ جن ماڻهن وٽ ڌرتيءَ کي ڏيڻ لاءِ رت ڪونهي، اهي ماڻهو
ڌرتيءَ تان ميسارجي ويندا آهن.“ (12) پوءِ سنڌ جي فتح جي جشن جو اعلان ڪري
آلين اڪين سان رنيڪا نديءَ ۾ سوپ جا ڏيئا تاريا ويا.

علي بابا جي هن سدا حيات افساني لاءِ اسحاق سميجي جا هي لفظ بلڪل نهڪي
اچن ٿا ته!

”هو پنهنجي ڪهاڻين ۾ تاريخي واقعن، قديم نسلن جي تهذيبي ورثي ۽ پنهنجي خوابن جي گڏيل مٽيءَ سان نئين سنڌ جي تعمير ڪري رهيو آهي. هن جو افسانو تخيل ۽ حقيقت جو دل پذير وصال آهي. هن جهڙي فنڪنسي سنڌيءَ ۾ ته ورلي ملي سگهي ٿي. البتہ هن وٽ اها فنڪنسي تاريخي سچائين جي پاڻيءَ ۾ ڳوهيل ملندي.“ (13) هن افساني وسيلي علي بابا سنڌ جي شاندار روايتن جي مختلف پاسن تان پردو ڪڍندي، انساني برتري جي اعليٰ مثال وسيلي سنڌ جي قدامت ۾ رچيل ترقي پسند فڪر جي نشاندهي ڪئي آهي.

پڇان ته پيچي مَ ٿيان

شاه عبداللطيف ڀٽائيءَ جي شعر جي ست جو عنوان ڏنل، علي بابا جو هيءَ افسانو هڪ اديب، با اصول ليکڪ يا ايئن ڪٿي چئجي ته علي بابا جي زندگيءَ جي داخلي مونجهارن ۽ خارجي مسئلن جي ور چڙهيل نجي ۽ سماجي زندگيءَ جو هڪ پهلو آهي. جتي سندس ڊرامي جي ڪاميابي لاءِ آرٽس ڪائونسل جو ادارو ساڻس شام ملهائي هڪ وڏي بجيٽ کي ادبي عياشي طور انجواءِ ڪرڻ ٿو گهري ته ٻئي طرف ليکڪ جي فرسٽريشن آهي، جنهن وٽ آرٽس ڪائونسل سان ملهائڻ لاءِ هڪ شام ۽ ڪيسي ۾ پيل لاهور جي ٽڪيٽ آهي. ليکڪ بيزاريءَ ۾ مدعو ڪندڙ نمائندي کي صلاح ٿي: ”اڃا يا فنڪشن تي پئسا وڃائڻ کان سنو ته ايئن آهي جو اهي پئسا جيل ۾ پيل اديبن جي مائرن، زالن ۽ ٻارڙن کي وڃي ڏيو.“ (14)

هي افسانو هفتيوار ’برسات‘ رسالي جي پنجين جلد ۾ آيو ۽ هن افساني ذريعي معاشري ۾ مروج ڪوڪلي نظام، عورت جي نفسيات، بدلجندڙ فيشن رويي، آمد و رفت جي نظام، روزمره جي روڊ حادثن، ماضي ۽ حال جي وٿي، رواداري، اهو وقت جڏهن سنڌ مذهبي متپيد کان متانهين هئي، شاه جا هيرو، اديبن بابت ڪرپٽ آفيسرن جا رايو ۽ قلم جي قسمت بابت تلخ حقيقتن کي نروار ڪرڻ سان گڏ هڪ لوئر ڪلاس طبقي جي اديب جي زندگيءَ جو وڏو ۽ مستلوبيان ڪيل آهي، جيڪو آهي آسٽر ملڪ! ”هن کي ڪهڙي خبر ته منهنجو پراپلم شراب نه، آسٽر ملڪ آهي. دنيا جو سڀ کان گهٽيا ۽ دير هضم پاڪستاني ڪير.“ (15) هن افساني ۾ اڃا ئي ڏيکاءِ کان چڙ ۽ ان طرف باغيانه رد عمل ڏيکاريل آهي. سوسائٽي جي ٻٽن معيارن کان حقارت، عورت جي نفسياتي سپاءِ تي حيرانگي، فرسوده سماجي نظام کان بغاوت، بڪ، بيروزگاري، بدحالي ۽ اقتصادي طور سگهارو نه هوندي به هڪ ليکڪ جو پنهنجي

ذات، فڪر ۽ قلم جي وڪري کان انڪار هن ڪهاڻيءَ جا مکيه پهلو آهن. ان ڪشيدگي دوران ئي ليکڪ سوچيندو ٿو رهي: ”سڄا ڇهه مهينا آئون لاهور ۾ رهي سگهندس، لکي سگهندس فرمائشي ڪهاڻيون؟ مان ته ڪجهه... مان ته ڪجهه ٻيو لکڻ ٿو چاهيان.“ (16) هيءَ افسانو دراصل عليءَ جي زندگيءَ ۾ هن جي اهڙين تقريبن ڏانهن روش ڪي ظاهر ٿو ڪري، جن کان هو هر صورت پري رهڻ جي ڪوشش ڪندو هو. علي بابا جي نظر ۾ فن ڪي ساراهڻ ڪو غلط عمل نه هو. پررهاڻ يا ورسيءَ جي نالي صرف هڪ ڏينهن جي روايتي سرگرميءَ کان پوءِ اديبن کي منڍ کان ٿي وساري ويهڻ کيس هرگز پسند نه هو. علي بابا دل جو شاهڪار پر انتهائي غربت ۾ گذاريندڙ نرالو اديب هو جنهن ان سموري ڪشت کي خود پوڳيو هو، جڏهن وٽس ويلو ڪاٺ لاءِ نه هو يا پنهنجي سڪيلڏي عليل پٽ جي علاج لاءِ سمائتا نه هئي. ڏکين وقتن ۾ به علي بابا سنڌ سان پنهنجي وابستگي ۽ وفا کي قائم رکيو پر ڪنهن ايوارڊ، شام، واھ واھ ۽ شغل خاطر پنهنجي ذات جي وڪري کي نه قبوليو نه ئي وقتي گهرجن خاطر ڪنهن دوست، ساٿي يا خير خواه اڳيان سر نوايو. اهي ئي ڳالهيون علي کي علي بابا بڻائين ٿيون. هيءَ ڪهاڻي غريب ۽ بي پھچ اديبن کي خود مختيار لکڻين جو حق وٺي ڏيڻ جو آدرش رکي ٿي.

اسين ماڻهو

علي بابا جو هيءَ افسانو 1964ع ۾ تماهي ”مهراڻ“ ۾ ڇپيو. هيءَ افسانو هيٺين سطح تي ڪم ڪندڙ ماڻهن جو زندگيءَ سان زندگيءَ لاءِ جنگ جوتڻ جو افسانو آهي. هڪ سيلز مئن جي زندگي جيڪو پنهنجو ڪٽنب پالي ٿو ان لاءِ پنهنجي سڪ، آرام کي داءَ تي لڳائي، پنهنجي ضرورتن ۽ خواهشن کي نظرانداز ڪندو رهي ٿو. صبح اٺ کان رات ڏهه تائين هو ڊيوٽي ڪري ٿو. کيس ڪو اوور ٽائيم نه ٿو ملي، پر اڻپوري پگهار نصيب ٿيس ٿي، جنهن مان به هر مهيني ڪا ڪوتاهي ضرور ڪئي وڃي ٿي ۽ نيٺ ان کي نوڪريءَ مان فارغ ٿي ڪيو ٿو وڃي. جيئن ئي سندس جاءِ نئون ملازم وٺي ٿو ته ساڻس گڏ ڪم ڪندڙ ساٿي ان بابت ڊاڙون هڻندا ٿا رهن، ته هو اضافي ڪمائي مان ڪانئن وڌيڪ امير ٿي چڪو آهي. کيس ان ملازمت جي گهرج ڪانه هئي. هيٺئين طبقي جي المين ۽ حالتن کي علي ڳوڙهائيءَ سان محسوس ٿو ڪري، ان ڪري هو انهن جي عڪاسيءَ ۾ بيحد سچيت آهي.

”علي پنهنجي ڪهاڻين سان بيحد گليل ۽ عوامي انداز ۾ پيش اچي ٿو. ۽ زندگي جيئن آهي، ان جي اهڙي ئي تصوير ڪشي ٿو ڪري. جتي جتي اها ڦلواڙي آهي، اتي اتي هوان کي چمن ئي حواسن سان محسوس ٿو ڪرائي، ۽ جتي جتي اها گندگي ۽ بدبوءِ سان ڀريل آهي، اتي هو ٺڪ تي هٿ ڏئي گذري نه ٿو وڃي، بلڪ ان کي پنهنجين سمورين غلاظتن ۽ ڪوجهائپ سميت پيش ٿو ڪري.“ (16)

هن افساني ۾ به علي بابا هڪ بي وس فرد سان مقابل ٿيندڙ مڪروه ڪردارن کي بي نقاب ڪيو آهي. هن افساني جو اهم موڙان سيلزمئن لاءِ لکيل سندس والده جو خط آهي. انت ۾ جيڪو عيان ٿو ڪري، ته ست ڀاتين جو ڪٽنب ڪيئن ڪمپرسريءَ جي حالت ۾ گذارو ڪري رهيو آهي، پئسي جي تنگيءَ جي ڪارڻ ڪين ڪهڙي صورتحال کي منهن ڏيڻو ٿو پوي. خط ۾ سندس والده پريشانين جو ذڪر ڪجهه هن ريت ڪري ٿي: ”ڪيئن به ڪري، اڌارا سڌارا ويهه ريبا موڪل. بيماري جدا، ته گهر جو وري هي حال آهي، جو شام لاءِ اٿو به ڪونهي. دڪان واري اڌار ڏيڻ کان جواب ڏيئي ڇڏيو آهي. ٻيو ته هن واري مڙئي ڪفايت سان هٿ هلائجانءِ، رڳو دڪان واري جا ئي پنهنجا ريبا ٿي ويا آهن، تنهن کان سواءِ ٻي گهڻي ڏيئي وٺي آهي. تنهنجي وڏيءَ پيٽ جو چولو صفا ڦاٽي ليڙون ٿي ويو آهي. هن کي ڏسي ته منهنجو اندر ٿو ڪامي، تنهنجي چاچي به مون سان مائٽي چيني وڃي ڌارين سان ناتو ڳنڍيو آهي.“ (17) خط جي پڄاڻي ڏاڍي دکدائڪ طريقي سان ٿي ٿي، جنهن ۾ ماءُ، پٽ کي ڏسڻ جي خواهش به پئسي جي تنگيءَ جي ڪري حالتن جي آڌار تي ٿي ڇڏي هي افسانو اهڙن فردن جي ٻين سان روپن کي وائڪو ٿو ڪري، جيڪي خود پرستيءَ ۾ هر حد تپي وڃن ٿا. معاشي تڪليفن ۾ ڦاٿل ماڻهن کي انهن حالتن مان ڪڍڻ لاءِ مدد فراهم ڪرڻ يا جوڳو حل ڏيڻ جي بجاءِ ٻيڻو انهن کي پنهنجي غير ضروري تجزيي وسيلي ايڏا رسائڻ جي ڪوشش ڪن ٿا. هن افساني ۾ تن مختلف ڪردارن جي سوچڻ جي انداز تي روشني وڌي وئي آهي. هڪ جيڪو انهن حالتن مان گذري رهيو آهي، ٻيا جيڪي ان بابت نقطه چيني ٿا ڪن ۽ ٽيون اهو ڪردار جيڪو ان سيلزمئن جي نجي حالتن ۽ اصليت کان واقف هوندي به اهڙي طنز تي نه رڳو خاموشي اختيار ڪري ٿو، پر الزام تراشيءَ کي روڪي به نه ٿو. ”جهڙي طرح ترقي پسند اديبن معاشي مسئلي کي بنيادي اهميت ڏني ۽ انهن طبقاتي مسئلي جي بنياد تي مواد جي چونڊ ڪئي، اهڙيءَ طرح علي بابا به اهڙن موضوعن جي چونڊ ڪئي، جن مان ڪردارن جي طبقاتي صورتحال چغلي ڪاڻي ٿي.“ (18)

علي بابا انساني اهنجن جو جراح آهي. هو انساني تڪليفن کي ذاتي تڪليفن وانگي محسوس ٿو ڪري. اسان جو معاشرو جيڪو ڪوڪلائپ ۽ احساسن کان خالي پئي جو شڪار آهي، سو سفيد پوش ماڻهن لاءِ جيئڻ جا سمورا رستا بند ڪندو ٿو وڃي. هي افسانو اهڙن روپن کي رد ڪندي، زندگيءَ جي هر هڪ رستا روڪ جو جواب آهي.

چنڊ ۽ ماني

چنڊ ۽ ماني علي بابا جي شاهڪار افسانن ۾ شمار عالمي مقبوليت ماڻيندڙ بهترين افسانو آهي جيڪو 1966ع جي ”سڻي“ مخزن ۾ شايع ٿيو. هيءَ افسانو هڪ ماءُ ۽ پٽ جي هڪ ڏينهن جي پریشاني کي واکوڪري ٿو پٽ جيڪو بڪ جي شدت سبب ماءُ کان ماني جي گهر ٿو ڪري ۽ لاچار ماءُ جي، ٻچي جي بڪ کي اُجهائڻ لاءِ ورتل هر ڪوشش ناڪام ٿي وڃي ٿي. ٻئي سڄو گهر ڳولي ٿڪجي ٿا پون ته کين فقط هڪ ڪوڙي پائولي ملي ٿي. جنهن کي دوکي سان هلائڻ تان ماءُ، ٻار کي روڪي ٿي ”هشت ڪنا چوڪرا.“ امان ڪاوڙ مان چيو. ”اسڪولي ٻار ٿي اهو نيچ خيال تنهنجي دل ۾ ڪيئن آيو. ڇا توکي خبر نه آهي ته ڪنهن کي دوکو ڏيڻ گناه آهي.“ مان ٿڪو ٿي ويس. امان ٻانهن جي پوري طاقت سان اها پائولي ٻاهر اڇلائي ڇڏي.“ (19) هڪ آدرش ماءُ پنهنجي اولاد جي لنگهڻ کان وڌندڙ تڪليف کي ته سمهي ٿي پر پنهنجي تربيت ۽ اصولن تي سمجهوتو نه ڪندي کيس هڪ نابينا عورت سان ٺڳي ڪرڻ جي اجازت نه ٿي ڏئي. آخرڪار هو پنهنجي گهر جو هڪ ٿانءُ وڪڻي اٺ آنا حاصل ٿا ڪن جن سان سندن اميد جاڳي ٿي پئي پر جيئن ئي دوڪاندار آڏو ٻار خوشيءَ ۾ غلط بياني ڪري ٿو ڇڏي ته اهي پئسا به ڪانئس ڦرجي وڃن ٿا. ماءُ اهو چئي ٻار کي دلداري ڏئي ٿي ته دوڪاندار جي اڳ ٿي مٿن ڪٽ رهيل آهي. هوءَ پاڙي مان آيل بوندي پڪريءَ جي کير سان ٻار کي ڏي ٿي پر اها خوراڪ سندس لاءِ ناڪافي آهي.

هي افسانو هن سماج ۾ مفلسي يا مجبوري ڪارڻ پنهنجي گهرجن جي پورائي نه ڪري سگهندڙ فردن کي اڪيلو ڪري ڇڏڻ جو درد بيان ٿو ڪري. سماج ۾ وڌندڙ بي حسي انساني قدرن کي لتاڙي اڳتي وڌندي ٿي رهي پنهنجائپ، رحمدلي همدردِي جهڙا جذبا پنهنجو وجود وڃائيندا ٿا وڃن هڪ ويٺي جي خوراڪ لاءِ انسان ماندو ٿيندو ٿو رهي، پر انسانيت کي ڪا پشيماني ناهي. ”هن ڪهاڻيءَ ۾ غربت جي انتها ڏيکاريل آهي جنهن ۾ هڪ ماءُ ۽ پٽ بڪ جي جنگ وڙهي رهيا آهن، ماءُ سوين حيلو

۽ وسیلا ڪرڻ کان پوءِ به پنهنجي پٽ لاءِ ڪاڏو هٿ ڪرڻ ۾ ناڪام رهي ٿي. “ (20) هن افساني ۾ ماءُ بڪايل پٽ جو دلان سان پيٽ ڀرڻ لاءِ چنڊ کي مثال بڻائي کيس سمجھائڻ جي ڪوشش ڪري ٿي ته غريبن جي ماني جو حساب چنڊ وانگر هوندو آهي اهو لقاءُ هن ڪهاڻي وسيلي هيٺانهين طبقي جي مفلس ماڻهن جي روزمره جي گهريلو ۽ سماجي زندگين جي پڌرائي ڪري ٿو جن جي صورتحال هڪٻئي کان گهڻي مختلف ناهي هوندي صرف فاقن جو انداز الڳ آهي. تنهن ڪري ئي سنڌي ادب ۾ سرچندڙ ترقي پسند افساني ۾ گهڻي ڀاڱي هڪجهڙا موضوع بحث هيٺ آيل آهن. هن افساني وسيلي علي بابا ٻارن جي پرورش ڪندي کين حالات جي سختي سان مقابلي لاءِ تيار ڪرڻ جو اشارو پڻ ڏئي ٿو ته جيئن ڪنن وقتن ۾ سچائي، عزت نفس ۽ اصولن تي پختگي ۽ استقلال سان قائم رهي سگهن. هن افساني ۾ مثبت قدرن کي هر صورت منتقل ڪرڻ جو جذبو قابل فڪر آهي.

جانورن جي دنيا

هڪ تمثيلي افسانو آهي جنهن ۾ ناني ۽ ڏوهتي جو ڪردار آهي هڪ ٻار جنهن ڪڏهن به جانور ناهن ڏٺا اهو جڏهن ڪراچيءَ وڃي ٿو ته هڪ چڙيا گهر جو سير ڪري ٿو جتي هر قسم جا جهنگلي جانور پيچرن ۾ قيد آهن جنهن ڪري اهي هڪ ٻئي کي يا visitors کي ڪو نقصان نه ٿا پهچائي سگهن جن جي خصلتن بابت نانو کيس خبردار ڪندي ڄاڻ ڏئي ٿو ته ڪهڙا جانور امن پسند آهن ڪهڙا خونخوار ۽ جهنگ جا حڪمران، ڪهڙا چاڀلوس، چالاڪ ۽ خوفناڪ آهن، ارڙ ننگ جيڪي خزاني جي تلاش ۾ سدائين سرگردان هوندا آهن ۽ اسانجي مٺڙي ملڪ ۾ گهڻي کان گهڻا ملن ٿا، هڪڙا جانور جيڪي شرارتي آهن ۽ ٻيا وري نماڻا هيٺا جن جي داد فرياد ٻڌڻ وارو ڪو ناهي هوندو سدائين اڌ بک اڌ ڍو تي پيا سر بچائيندا. ۽ پوءِ جوشيلي شاعرن جي واري آئي جيڪي دنيا جا ناياب حسين پکي آهن جهنگ ۾ جڏهن انبئي وڏي ويندو آهي ته هي انبئي پکي پڪيڙي احتجاج ڪندا آهن پراسانجي ملڪ ۾ هنن جو شڪار ڪري سندن نسل ڪشي ڪئي ويندي آهي. ڪجهه سالن کان پوءِ جڏهن اهو ٻار پختي عمر کي پهچي ٿو ته کيس اهو خوفناڪ جهنگ پنهنجي چوڌاري ڏسجي ٿو.

”هاڻ مان هڪ وڏي اونداهي گهاتي جهنگ ۾ رهندو آهيان، جو سڄو خوفناڪ جانورن سان ڀريو پيو آهي. منهنجي سانڀر ۾ ئي ان جهنگ جا جيتا مڙا جانور اڃا هن

سان ايترو هريا مريا ڪونهن. خوفناڪ جانور سدائين جهنگ ۾ چٽن وائڱي لوهون پيا پائيندا آهن. “ (21) اهي سڀ گڻ اوگڻ انسانن جي جهنگ ۾ آباد جانورن ۾ پڻ هوبهو موجود آهن جن سان جيئڻ لاءِ ساڻن مقابلي جا گر ضرور سڪڻ گهرجن. ’جانورن جي دنيا‘، روح رهاڻ جي 1966ع واري پرچي منظر عام تي آندو. هن افساني ۾ علي بابا علامتي انداز اختيار ڪندي سماجي بگهڙن جو وحشي پڻو ڏيکاري انهن جي مقابلي ۾ امن معاشري لاءِ حڪمت عملي جي حمايت مور ۽ هاڻي جهڙن عمدہ علت وارن جانورن جي مثال وسيلي ڪئي آهي.

آيل ڙي اولاڻا

هي افسانو پڻ هفتيوار ”برسات“ جي ڇهين جلد ۾ ڇپيو ۽ سنڌي سماج ۾ موجود مردن جي سپاءَ کي نروار ڪري ٿو علي بابا هن افساني سان سماج ۾ مردن جي مثبت ڪردار کي اڀاريندي کين پن درجن ۾ وٺڻ ڪيو آهي. هڪ اهي آهن جيڪي ڪنهن به سبب ڪري هڪ عورت کي ڪاري ڪري مارڻ گهرن ٿا ۽ ٻيو اهو مرد آهي جيڪو اڻڄاڻ ۽ قابل رحم حالت ۾ موجود عورت کي بچائڻ لاءِ انت تائين هر ممڪن ڪوشش ڪري ٿو اونداهي رات، ڪاري جهنگ ۾ ڊوڙندي نيٺ درياھ تائين پهچي ٿو ۽ پاڻ سان خود ڪلامي ڪندي چوي ٿو.

”ڇا مهين کان مدد وٺان؟ يا چپ چپات سان مهين جي پيڙي هاڪاري، عورت کي پيڙيءَ ۾ وجهي نڪري وڃان. ڇا مهين کان مدد وٺڻ، عورت کي موت جي منهن ۾ ڏيڻ ساڳي ڳالهه ناهي؟ اسان جي ملڪ ۾ اهڙي ٻانهن لاءِ ته وڏيون وڙولون هلنديون آهن. مجال آ جو ڪاريءَ عورت کي ڪو سڄيءَ سنڌ ۾ پناهه ڏئي. سَنمن ساڪ ڏئي وٺي ويندا، باقي سنڌ ۾ قرآن آهي ڇا لاءِ. بس جي ٿوري مڙسي ڪريان ته پتڻ تان پيڙي ڪيري مان ڪڍي، عورت کي پيڙي ۾ وجهي، درياھ جي پور تي پاڻ کي ڇڏي ڏيان.“ (22) پر جيئن ئي عورت کي ترسائي پيڙي طرف وڌي ٿو ته پيرا ڪٽندڙ مرد مرڻينگ حالت ۾ موجود عورت کي ڪهاڙين جي تيز وار سان ماري وجهن ٿا. ”عليءَ جون ڪهاڻيون پنهنجي نوع ۽ انداز ۾ ان ڪري به مختلف ۽ منفرد آهن، جو انهن ۾ هُو پنهنجا درد، محسوسات ۽ جذبا اوتڻ جو ڪم ٿو ڪري، هو اڪثر مونولاگ ۾ لکي ٿو، پاڻ ئي ڳالهائي ٿو، پاڻ ئي منظر بيان ڪري ٿو، پاڻ ئي پڇي ٿو، پاڻ ئي جواب ڏئي ٿو، خود ڪلامي هن جي ڪهاڻيءَ ۾ اظهار جو پسنديدو انداز آهي.“ (23) هيءَ افسانو مرد جي مثبت ڪردار کي پيش ڪري ٿو جتي هو محافظ آهي سندس لاءِ هڪ انساني جان هڪ ساهواري پيش

بها قيمتي آهي جنهن کي بچائڻ گهري ٿو هي افسانو مردن جي ترقي پسند سوچ ۽ هاڪاري روپن کي اظهاري ٿو جنهن سان سماج کي هڪ وڏو اتساهه ملي ٿو جيڪو صرف اوڻاين ۽ خرابين جا راڳ نه ٿو ڳائي پر جاڳرتا به پيدا ڪري ٿو سماج ۾ سنائي کي فروغ ڏيڻ جي عمل کي همٿائي به ٿو. ”علي بابا انهن ليڪڪن مان آهي جيڪي موجوده سماجي ڍانچي ۾ زندگيءَ کي عذاب محسوس ڪن ٿا ۽ هڪ نئين سماجي نظام جي اڏاوت جي ڪوچ ۾ رهن ٿا.“ (23) هن افساني وسيلي علي بابا هڪ الڳ انداز سان سامهون اچي ٿو بلڪه ڊگ ڏيکاري ٿو ته سڪڙي بغاوت جي نعريبازي ڪرڻ سان سماج ۾ سڌارو آڻي نه ٿو سگهجي پر لازم آهي ته برائيءَ جي مقابلي ۾ سنائي کي وڌاءُ ڏجي ته فڪري وسعت پيدا ٿئي مظلوم کي مظلوم ڪوٺجي ٿي نه پر سندس پاسداري ۽ پٺڀرائي ڪندڙ لاڙن کي به رواج ۾ آڻجي.

ورهائڻو علي بابا لاءِ نت ايڏائيندڙ موضوع رهيو آهي. جيتري قدر علي بابا سنڌ جي اتهاس کي روشناس ڪيو آهي، اوترو ئي سندس افسانن مان ورهاڱي جو درد جو الڳ مڪيءَ جيئن پٽڪي ٿو ان موضوع تي عليءَ جون ڪهاڻيون ’ڌرتي ڏڪاڻا‘، ’مٽي‘، ’آخري مراد‘ ۽ ’ايدت ٿيل سڀنا‘ دل ۾ ڊيپيل چيخ کي ’آھ‘ جي صورت پيش ڪن ٿيون علي بابا لاءِ ورهاڱو به وجود جو ناسور بڻجي ٿو پوي سندس زندگيءَ جو هر پهلو گهر جا سڀ نقش، ڌر و ديوار ايستائين جو سندس رپڪ ۾ رکيل ورجائي ورجائي پڙهيل ڪتاب، ۽ ماءُ جو رڌل پلي ۾ پيسا به ان نه ڇڏندڙ ڦٽ کي رهڻ پيدا ٿا رهن، اجرڪ کي ڏسڻ به علي کي انهن بد نصيب اٿاسين جي تانگهه ٿو ڏياري ته سندن بي جان وجود کي سنڌين لاءِ مقدس سمجهيل ان چادر جو آخري چمڪاءُ به ملي سگهيو هوندو يا نه ۽ ان درد ۾ ئي کيس ’موهن‘ جي مٽي ٿي ملي جيڪا سنڌوءَ جي جل ۾ تحليل ٿيڻ آئي آهي.

”ان ورهاڱي رڳو پنجاب ۽ بنگال جي ڌرتين کي چيني به اڏانهن ڪيو هو. سنڌ کي به هندو آبادي ۽ مسلم آباديءَ ۾ ورهائي ڇڏيو هو ۽ سنڌ جا 10 لک کان وڌيڪ سڪيا ستابا اصلوڪا سنڌي مذهب جي بنياد تي ڌرتيءَ ڏڪاڻا بڻائي، هندوستان جي رفيوجي ڪئمپن ۾ سالن تائين دريدين جي منهن ۾ ڏنا ويا هئا. انهن ماڻهن ۾ ڪيترن ماڻهن جون محبتون به رفيوجي ٿي ويون هيون، ڪيترين اکين جا خواب به وطن بدر ڪيا ويا هئا، ۽ ڪيترن ماڻهن جا دلبر دوست ڏکي ڌار ڌار ڪيا ويا هئا.“ (24)

درد جا اهي منظر علي بابا جي افسانن ۾ جا بجا ڌرتيءَ تي وڪريل موتين مثل لڳندا جيڪي مالها مان ڇڄڻ کان پوءِ ڌارو ڌار ٿي ويندا آهن اهڙي ئي بي آبروئي سنڌ جاين کي به سرحد جي آڙ پار پيش آئي.

ڌرتيءَ ڌڪاڻا:

’ڌرتيءَ ڌڪاڻا‘ ورهاڱي جي ڪجهه عرصي کان پوءِ ”اڳتي قدم“ پبليڪيشن ڇپايو. هن افساني جي عنوان مان ان جو متن عيان آهي جيڪو ورهاڱي کان پوءِ سنڌ کان وڃوڙي جو درد کڻي اڳتي وڌي ٿو علي بابا سنڌ ڄائو آهي سنڌ جو رهاڪو سندس سڃاڻپ سنڌي آهي سنڌي سندس اولين ترجيح آهي سندس پور پور ۾ سنڌ سمايل آهي. سنڌ کان ڪير ڪانئس ڌار نه ٿو ڪري سگهي، پر ٻئي پاسي ساوتري هن افساني جو هڪ اهڙو ڪردار آهي، جنهن جو جنم سنڌ ۾ ٿيو آهي، جنهن پنهنجي ٻاروتڻ ۽ جوين جا انمول ڏينهن سنڌ ۾ گهاريا آهن جنهن پنهنجي وجود جو تخليقي سفر سنڌ ۾ شروع ڪيو، ڪيس به سنڌ سان اٿاھ پيار آهي. ساوتري جي وجود ۾ به سنڌ تحليل ٿيل آهي. علي بابا ۽ ساوتري، سنڌ کي جنون جي حد تائين ساراهن ٿا، پر هڪ هاڃو سندن هڪڙيءَ سنڌ کي ڌار ڪريو ڇڏي 1947ع جو ورهاڱو سنڌ کي ڪيئن ورهائي ويو ڪين سمڪ ٿي نه ٿي پئي

“Ali Baba traveled the entire province and depicted the essence of Sindhi culture in his dramas. His short story, titled Dharti Dhikana (Expelled from the soil), which narrates the plight of the mass migration (of Muslims and Hindus) after partition of the Subcontinent in 1947, is one of the most popular works in Sindhi literature, along with his novel, Mohenjo Daro. (25).

اها پيڙا بيان ٿو ڪري هيءَ افسانو. علي بابا مذهبي طور مسلمان آهي ڪيس حق آهي پاڪستاني سنڌ ۾ رهڻ جو. ساوتري ڌرمي طرح هندو آهي، ڪيس رڳ رڳ ۾ سمايل سنڌ کان جبري جدا ڪيو ٿو وڃي. علي بابا سنڌ ۾ رهندي قديم سنڌ جو تخيل دل ۾ سمائي جيئن ٿو رهي پر اها پيڙا سهي نه ٿو سگهي، جنهن مان موجوده سنڌ گذري پئي، ساوتري سنڌ جي مٽي کي وري چمي نه ٿي سگهي مٿس بندش پئجي وئي آهي هوءَ به سنڌ جو تصور ساھ سان سانڍيندي ٿي وٺي بي خبر ته سنڌ ڇا هئي ڇا بڻجندي وڃي.

”هن جي ڪهاڻين جو ٻيو وڏو موضوع آهي پاڪستان کان پوءِ جي سنڌ، جنهن مان سنڌي هندو ڀارت لڏي ويا ۽ اتان مهاجر سڏائيندڙ سي. پي ۽ يو. پي جا اردو ڳالهائيندڙ ٽرينون پري، ڪلیمن ۾ سنڌ جي شهرن تي قابض ٿيڻ لڳا. ان موضوع تي ڳالهائيندي، هو ڪهاڻيءَ جي فني نزاکتن جو ڪو به خيال نه ٿو ڪري ۽ پنهنجي غصي، ڪاوڙ، ردعمل ۽ پيڙا کي هر قسم جي تلخ گھري ۽ جذباتي انداز ۾ بيان ڪرڻ

ٿو لڳي. “ (26) هن ڪهاڻيءَ ۾ ورهاڱي کان پوءِ ڀارت ويل سنڌي هندن جو غم آهي. ورهين پڄاڻان جڏهن ساوتريءَ جي پٽ رام کي هڪ ڪنيڪٽنگ فلائٽ ڪراچي ايئر پورٽ تي آڻي ٿي کيس ايئر پورٽ کان ٻاهر وڃڻ جي اجازت نه ٿي ڏني پر هو سنڌ ڏرتيءَ تي، ماءُ جي مٽي تي اچڻ لاءِ خوش آهي، جتي هن دنيا ۾ اچڻ وارو اهو شروعاتي وقت گذاريو جڏهن هو ماءُ جي گريپ ۾ هو تنهن کان پوءِ سنڌ جون ڳالهيون ماءُ کان ٻڌي، سنڌ کان وڃوڙي جي غم ۾ پيريل سندس سڌڪن کي ڏسي رام جي دل ۾ به سنڌ سان والهانا محبت پيدا ٿئي ٿي، پر ڪراچي جي هوائي اڏي تي پهچي رنج وڪوڙي ٿو وڃيس، جڏهن کيس ساوتري جي ٻڌايل سنڌ جو ڪو به اهڃاڻ نه ٿو ملي. “ هو گهٻرائجي ڪوچ تان اٿي کڙو ٿيو ۽ ڳورا ڳورا قدم کڻندو بڪ اسٽال ڏانهن وڌي ويو.

”شاه جو رسالو آهي؟“

”شاه ڪيا؟“

”شاه عبداللطيف ڀٽائي ڪا رسالو؟“

”جي نهين.“

”ڀونر پري آڪاس!“

”جي نهين.“

”روح رهاڻ!“

”جي نهين.“

”اور ڪوئي سنڌي رسالو يا اخبار؟“

”جي نهين، هماري پاس سنڌي ڪي ڪوئي ڪتاب نهين ملتي.“

”مگر هندوستان مين تو به ڪتابين مل جاتي هين.“

”هندوستان مين ملتي هونگي، به پاڪستان هتي يهان ڪي قومي زبان اردو هي“ (27) ورهاڱي جي نالي تي رڳو هند کي سنڌ کان جدا ڪونه ڪيو ويو بلڪ سنڌ جي وجود کي به قومي نظريي جي آڙ ۾ به حصا ڪري، سنڌ جي وحدانيت کي توڙي سنڌ جي وجود، سنڌي ٻوليءَ جي بقا ۽ سنڌين جي انفراديت کان نابري واري سنڌين جي نسل ڪشي جو سعيو ڪري ڪاپاري ڏک هنيا ويا. ون يونٽ، ايم. آر. ڊي تحريڪ، مارشل لا ۽ توڙهي ڦاٽڪ وارن واقعن بعد اهي ڪنهن به سنڌيءَ کان وسري ناهن سگهيا. هن افساني ۾ پاڪستان نهڻ کان پوءِ سنڌ جي صورتحال ڏيکاري آهي، جتي پناهگيرن ڪراچي ۽ سنڌ جو نعرو هڻي ٽٽل ديس جا وڌيڪ ٽڪرا ڪرڻ کي پسند ڪيو، ان رٿ ۾ وڏي ۾ وڏو ڌڪ هڪ لشڪري

زبان کي قومي زبان جي حيثيت ڏئي اصلوڪي، موروثي ۽ بڻائتي ٻوليءَ (سنڌي) کي ختم ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي وئي. علي بابا پنهنجي ويجهن کي ورهاڱي دوران وڃندي ڏٺو. حدن جي ٻنهيءَ ڀر سنڌين تي گذرندڙ درد ڪتا کي ’ڌرتيءَ ڌڪاڻا‘ ۾ پيش ڪيو اٿس.

سنڌو رپيا نوت ماڻهو

سورپين جي عيوض ماڻهوءَ جو سر آهي. پوا هو معصوم ٻار جو هجي يا حوس جي انڌ ۾ گر تيل وڌين جي هڪٻئي تي قمار. هي افسانن ڪردارن پرام ۽ چڱي خان جي وچ ۾ سوڊيازي لاءِ ٿيندڙ ڊائلاگ تي مبني آهي، چڱو خان تر جي وڏيري عارب جي ’قلندر شهباز‘ کان مرادن سان ورتل سڪيلڊي پٽ کي ماءُ جي هنج ۾ ماري ٿو گهري ڇو جو ماءُ سندس ناجائز خواهش پوري نه ڪئي ان جي سزا هو ٻار کي ڏئي مٿن کي تڙپائڻ ٿو چاهي. اڄ واري ٻوليءَ ۾ ان کي سوڀاري ڏيڻ وٺڻ چوندا آهن، ڪهاڻيءَ جو مُڪ ڪردار ’پرام‘ سنڌو رپيا نوت جو قائل ٿو ڏسجي. سنڌو نوت وٺي ماڻهو ماريو ڇڏي. . . ڪهاڻيءَ ۾ چست، تازا توانا، نوان ڊائلاگ، اهو به انهن جي ٻوليءَ ۾ سنڌ ۾ بدلي جي پاروڻي روايت اڃان هلندي اچي. تڄ پياڪ ٻار کي وات ۾ پستول جي گوليءَ سان ماري چڱي خان کي پنهنجو اندر نارڻو آهي. چڱي رڌو بدل کان پوءِ سنڌو رپين جو نوت ۽ پستول سيلنسر سوڌو چڱي خان کي وٺي، لوڊ ڪري، پرام کيس ٻڌائي ٿو ته وڏيري رمضان کان مون سنڌو رپيا ورتا آهن. چڱي خان جي پپ ۾ سندس ئي پستول جي گولي هڻڻ لاءِ ۽ لفت جو بٽڻ خوني کي ڳڙڪائي وڃي ٿو. “(جوڪيو) انسانيت کان خالي انسانن جي ڪوڪلائپ تي ملال آهي هن افساني ۾ جنهن ۾ هڪ ٻئي جي ننگن ۽ دنگن تي اک وجهي انتها جي حد تائين رسي وڃي. عليءَ اهڙي بي حسبي جي مذمت ڪئي آهي.

سنڌو جو پاڻي

هي افسانو معصوم سمي جي گرد ڦري ٿو. جنهن کي جسمن وسيلي عورتن جي زندگين سان ڪيڏندڙ ڪندڙ هڪ هيراڪ شخص خودڪشي تائين پهچائي ٿو. پاڙ ۽ وقت جو ڦيرو کيس وري سمي جي ياد تائين واپس آڻي ٿو، اتي کيس سمي جي چيلڙي ۽ سرتي مڪڻ گڏجي ٿي، جنهن کان هو سمي بابت سوال ڪري ٿو. ”تو جي سميءَ جو ستر نه رکيو ته ڇا. سمنڊ ته ڪونه سڪي ويو آهي. پري هن ڪاري پهاڙ ڏانهن وڃي ڏس ته سمنڊ ڪيئن پيو اڀامي. . . سميءَ کي اتي وڃي ڳول. هتي ڪٿان

آئي. اسان جڏهن ننڍڙيون هونديون آهيون ته اسان جون مائرون ويچارين اسان کي چونديون آهن ته پت! انهن بنگلن ڏانهن ڪڏهن نه وڃجو. اهي گهر پورن وٽن وانگي جهٽ ڪريو پون. اهي خالي خالي گهر آهن. انهن ۾ ڪنهن جا به خواب پورا نه ٿا ٿين. پر تڏهن به اسين انهن ڪاڪ محلاتن جا خواب لهنديون آهيون. اسان موڳيون آهيون نه. “ (28) اها ورندي ٻڌي شخص ششدر رهجي ٿو وڃي. علي بابا جي هن ڪهاڻي ۾ هڪ عورت جي سماجي حيثيت تي پشيماني جو اظهار آهي، عورت جي بهادريءَ تي، مظلوميت تي، بي پرواهي، بي فڪري ۽ بي خوفِي تي سنڌ جي تقريباً هر ليڪڪ ٿي لکيو ضرور آهي، ڪن ان جي حمايت ۾ لکيو ته ڪن مخالفت ۾، ڪن کي عورت ۾ اتساه نظر آيو ته ڪن کي جسم ۽ شرمندگي، ڪن عورت کي هيرو ڪري پيش ڪيو ته ڪن مٿس جبر ڪندي پر عورت هر ڪهاڻيڪار، شاعر، محقق، نقاد سڀني جو بروقت پسندیده موضوع ضرور رهي! هجي به ڪيئن نه؟ عورت جهڙي نريءَ، پُر تجسس، چرڪائيندڙ بيڪس، مرد جي رحم و ڪرم ۽ نظرداري هيٺ پلجندڙ سندس جذباتي لڳاءُ ۾ ڪڏهن آزاد ته ڪڏهن قيد، هٿ چراند لاءِ هن سڄي مانڊاڻ ۾ اهڙي بي ڪا مخلوق ٿي ڪٿي آهي. علي بابا خود ئي سوال ٿو ڪري!

”مون ڪهاڻين ۾ عورت کي نيچ ڪيو آهي؟ منهنجي ته خيال ۾، منهنجي ڪهاڻين جو مرڪز ئي عورت آهي. ڪڏهن ڪڏهن ان سان ڏاڍي اڍنگي ۽ اٿوٽندڙ نموني پيش ايندو آهيان، ان کي مان پنهنجي ڪهاڻين جي خوبصورتِي ٿو چوان، جنهن کي شايد فقط آئون پاڻ ئي محسوس ڪندو هجان. عورت ته منهنجي ڪهاڻين جو مرڪز هوندي آهي. بلڪ منهنجي ڪهاڻين جي ڪل ڪائنات جو مرڪز عورت، ڪيڏو اونچي، ڪيڏي مضبوط، ڪيڏي نازڪ ۽ ڪيڏي خوبصورت هوندي آهي. مان ان کي جيئن جو تيئن پنهنجي ڪهاڻيءَ جي ڪينواس ۾ اتارڻ چاهيندو آهيان. مان وري ڪالرج جو سهارو ٿو وٺان :

(The Woman is ray of God)

۽ شاه ٿو چوي :

ڪڙ اڪيون، ڪل يار، وڃن سور سنڌا ڪيون.

ته پوءِ پلا مان عورت سان اهڙو ڪهڙو ناحق ڪندس؟ مان عورت جي خلاف نه پر عوررت جي نيلام جي خلاف لکندو آهيان. “ (29)

هن افساني ۾ به هڪ اهڙي معصوم عورت جو درد آهي جيڪا گهڻي نتائڻ ۽ سوچ ويچار بعد مرد جي حيلن وسيلن معرفت سندس محبت جي دعويٰ تي اعتبار آڻي پنهنجو پاڻ کيس اڀري ٿي ۽ مرد پنهنجو روايتي ڪردار ادا ڪندي جنسي تسڪين حاصل ڪري کيس پنور ۾ ڦاسائي رمنڊو ٿو رهي. هي افسانو مردن لاءِ هڪ تشبيهه جي صورت آهي جنهن ۾ علي بابا ان مرد جي نفسيات تي ڦٽڪاريو آهي، جيڪو عورت کي فقط استعمال جي بي جان شين جيان ڪتب آڻڻ کي پنهنجو شيوو ٿو سمجهي.

هن دور ۾ به عورت جو مرد هٿان استعمال ٿي بي ڪا راهه نه ڏسي خودڪشي ڪرڻ هن افساني جو باغياڻو پمليو آهي، ڇو جو اڄ به اسانجي جديد تهذيبن جي پوٽواري ڪندڙ معاشري ۾ مرد جي فعل کي نظر انداز ڪري عورت جي ڪردار تي سوال اٿاريا ويندا آهن.

نتيجو

علي بابا جون ڪهاڻيون انساني وارتائن، المين ۽ سانحن جي سڄي عڪاسي ڪن ٿيون. هو طبقاتي فرق ۽ پيٽريل ماڻهن جي استحصال کي هڪ آدرشي ليڪڪ طور ڏسي ٿو. هن جي ڪهاڻين ۾ قديم نسلن جي زندگيءَ جي ٻولي، لهجي ۽ حالتن جو مشاهدو گهريءَ نظر سان ٿيل ملندو. علي بابا سڌو سنئون ڪنهن به هڪ تحريڪ، فلسفي، نظري، ڌر گروه يا سياسي جماعت سان ڳنڍيل هئڻ بجاءِ وطن سان ڳنڍيل ليڪڪ هو. هو فقط سنڌ سان، سنڌي ماڻهن سان، عورت جي درد سان ۽ معاشري سان پيٽ نه کائيندڙ هڪ بي پمچ لڪاري (يعني: پاڻ) سان گهري نموني جڙيل هو. علي بابا جا افسانا نئين ٻولي ۽ اسلوب ڪٿي سامهون آيا، جن مقامي نگاريءَ ۽ اصلوڪن ڪردارن ۽ موضوعن کي اوليت ڏني. علي بابا جا افسانا خارجي ۽ داخلي موضوعن جو ميلاپ آهن، جن ۾ بيان جي جدت سان گڏ ترقي پسنديءَ واري بغاوت ۽ سماج کي بدلائڻ جو خواب ڏسي سگهجي ٿو. هن جون ڪهاڻيون موضوعاتي ڪهاڻين جي زمري ۾ اچن ٿيون، جن مان ڪن جا موضوع تاريخ ۽ ورثي سان واسطو رکن ٿا. هو روزمره جي زندگيءَ سان واسطو رکندڙ نهايت غير رواجي ۽ نظرانداز ٿيل ماڻهن ۽ معاملن کي ڪهاڻيءَ ۾ ڪٿي ٿو اچي. ڪيترا ئي موضوع علي بابا جي لڪڻ کان پوءِ ٿي پين ليڪڪن لاءِ اتساهه جو سبب بڻيا ۽ اهڙا موضوع باقاعده طور سنڌي ادب جو حصو بڻجي ويا. علي بابا جو افسانوي ادب ۽ خاص طور ڪهاڻيون نئين سنڌي افسانوي ادب جو تخليقي تعارف آهن.

حوالا

- 1- سميجو اسحاق، (مهاڳ): 2017، جنم پومي شمشان پومي (تحقيق ۽ ترتيب)، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو سنڌ.
- 2- شورو شوڪت، حسين: 2017، سءِو سالن جون چونڊ سنڌي ڪهاڻيون (مرتب)، انسٽيٽيوٽ آف سنڌالاجي، سنڌ يونيورسٽي، ڄامشورو.
- 3- سميجو اسحاق، (علي بابا جو افسانو): 2017، جنم پومي شمشان پومي (تحقيقي ۽ ترتيب)، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو سنڌ.
- 4- بابا، علي (مان ۽ ڪهاڻي): 1994، منهنجون ڪهاڻيون، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو سنڌ.
- 5- بابا، علي: 1994، منهنجون ڪهاڻيون، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو سنڌ، پاڪستان.
- 6- ساڳيو ص: 18.
- 7- ساڳيو ص: 20.
- 8- ساڳيو ص: 20.
- 9- ساڳيو ص: 16.
- 10- سميجو اسحاق: 2017، جنم پومي شمشان پومي (تحقيق ۽ ترتيب)، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو سنڌ.
- 11- بابا، علي، رني ڪوٽ جا رکوال (ڪهاڻي)، سميجو اسحاق: 2017، جنم پومي شمشان پومي (تحقيق ۽ ترتيب)، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو سنڌ.
- 12- ساڳيو ص: 109.
- 13- سميجو اسحاق: 2017، جنم پومي شمشان پومي (تحقيق ۽ ترتيب)، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو سنڌ.
- 14- بابا، علي، پڇان ته پيچي مَٿيان (ڪهاڻي)، سميجو اسحاق: 2017، جنم پومي شمشان پومي (مرتب)، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو سنڌ، پاڪستان.
- 15- ساڳيو ص: 51.
- 16- ساڳيو ص: 52.
- 17- سميجو اسحاق: 2017، جنم پومي شمشان پومي (تحقيق ۽ ترتيب)، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو سنڌ.

- 18- بابا، علي: 1994، منهنجون ڪهاڻيون، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو سنڌ، پاڪستان.
- 19- ميمڻ، عبدالغفور: 2017، سنڌي ادب جو فڪري پسمنظر، سنڌي ٻوليءَ جو با اختيار ادارو حيدرآباد، سنڌ، پاڪستان.
- 20- بابا، علي: 1994، منهنجون ڪهاڻيون، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو سنڌ، پاڪستان.
- 21- ميمڻ، عبدالغفور: 2017، سنڌي ادب جو فڪري پسمنظر، سنڌي ٻوليءَ جو با اختيار ادارو حيدرآباد، سنڌ.
- 22- بابا، علي: 1994، منهنجون ڪهاڻيون، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو سنڌ، پاڪستان.
- 23- ساڳيو ص: 132-133.
- 24- سميجو اسحاق: 2017، جنم ڀومي شمشان ڀومي (تحقيق ۽ ترتيب)، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو سنڌ.
- 25- ميمڻ، عبدالغفور: 2017، سنڌي ادب جو فڪري پسمنظر، سنڌي ٻوليءَ جو با اختيار ادارو حيدرآباد، سنڌ.
- 26- سميجو اسحاق: 2017، جنم ڀومي شمشان ڀومي (تحقيق ۽ ترتيب)، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو سنڌ.
- 27- تنيو حفيظ: 2016، سنڌي شخصيتون (آن لائين).
- 28- سميجو اسحاق: 2017، جنم ڀومي شمشان ڀومي (تحقيق ۽ ترتيب)، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو سنڌ.
- 29- بابا، علي: 1994، منهنجون ڪهاڻيون، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو سنڌ، پاڪستان.
- 30- جوکيو الطاف، سنڌي شخصيتون (آن لائين).
- 31- بابا، علي، ستر جو پاڻي (ڪهاڻي)، سميجو اسحاق: 2017، جنم ڀومي شمشان ڀومي (تحقيق ۽ ترتيب)، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو سنڌ.
- 32- بابا، علي (مان ۽ ڪهاڻي): 1994، منهنجون ڪهاڻيون، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو سنڌ.